

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Le 20 mars 2015  
Pour diffusion immédiate

### **TransAqua / Commission des eaux usées du Grand Moncton souligne ses réalisations 2014 lors de son AGA**

**MONCTON, N.-B.** – TransAqua / Commission des eaux usées du Grand Moncton (CEUGM) a tenu son assemblée générale annuelle (AGA) 2014 aujourd'hui au Théâtre Capitol, à Moncton.

« Je suis très heureux de l'année 2014 », a déclaré Winston Pearce, président de la Commission. « Nos commissaires dévoués ainsi que le personnel de TransAqua ont travaillé tous ensemble pour obtenir un bilan financier très positif et remplir les exigences opérationnelles, et ce, tout en préparant le terrain pour le projet de modernisation de 80 millions de dollars de notre usine de traitement des eaux usées afin de pouvoir répondre aux nouveaux règlements fédéraux. Ce projet, qui doit être achevé d'ici 2020, au plus tard, permettra de déverser des effluents plus propres dans la rivière Petitcodiac à partir de l'usine de Riverview ».

« À cette fin, le personnel technique a travaillé activement avec la firme de génie-conseil CBCL Limited pour mener à bien le travail de conception préliminaire d'une usine d'élimination biologique des nutriments afin de pouvoir mettre à niveau l'infrastructure actuelle et remplir ainsi les obligations légales de la Commission d'ici 2020 » ajoute M. Pearce. « Nous avons, pendant toute l'année 2014, fait des présentations à divers paliers de gouvernement afin de pouvoir déterminer les meilleures options de financement de cet important projet de modernisation. Nous prévoyons annoncer une décision d'ici l'été. Nous voulons agir dans le meilleur intérêt des contribuables de Moncton, de Riverview et de Dieppe. »

« Nous avons de plus procédé à la revalorisation de l'image de marque et à la mise en œuvre d'un programme de sensibilisation du public en 2014 », a déclaré M. Pearce. « Ceci nous a amenés à supprimer le mot « épuration » de notre appellation légale pour devenir la Commission des eaux usées du Grand Moncton, reflétant ainsi mieux notre mandat. Nous avons de plus adopté le nom commercial TransAqua, qui est plus court et plus facile à retenir et qui fonctionne aussi bien en français qu'en anglais. Nous avons également organisé des journées portes ouvertes afin que le public puisse découvrir l'usine de traitement des eaux usées de Riverview et le centre de compostage de Moncton. »

Chanel Michaud, trésorier de la Commission, a souligné l'excédent de 6,3 millions de dollars généré en 2014 par la CEUGM, qui est supérieur aux 5,6 millions de dollars qui avaient été prévus au budget. Ces résultats proviennent à la fois d'une augmentation des revenus et du contrôle des dépenses. La Commission termine l'exercice 2014 dans une excellente situation financière. Elle possède en effet des placements garantis de 23 millions de dollars, dont une réserve pour éventualités de 5 millions de dollars, ainsi que des comptes d'exploitation de 9 millions de dollars portant intérêt.

Le compost de type AA que produit la Commission – l'un des meilleurs au Canada – reste très apprécié par les particuliers, les municipalités et les paysagistes de la région. Le nouveau Centre d'opérations des installations de compostage de TransAqua sur la promenade Delong à Moncton a été mis en fonction en 2014, et un nouvel équipement de terrassement a été acheté. L'agrandissement en cours permettra d'augmenter la capacité des biosolides de 5 000 tonnes et celle des déchets de bois de 5 000 tonnes également, répondant ainsi à l'augmentation prévue du volume de biosolides occasionnée par le traitement biologique tout en permettant de se préparer à la croissance future.

TransAqua / Commission des eaux usées du Grand Moncton ([www.transaqua.ca](http://www.transaqua.ca)) a été établie en 1983 pour répondre aux besoins des trois collectivités de Dieppe, de Moncton et de Riverview en matière de collecte et de traitement des eaux usées. Depuis, pour mieux remplir son mandat, elle a mis en place un réseau de collecte de 31 kilomètres ainsi qu'une installation de traitement. Elle fait également figure de chef de file en ce qui a trait à la réutilisation des biosolides pour produire un compost de type AA (le plus haut niveau de qualité atteint au Canada) et ainsi éviter leur élimination dans un lieu d'enfouissement. Elle s'apprête à moderniser ses installations afin de pouvoir améliorer le procédé de traitement secondaire des eaux usées, ce qui lui permettra de répondre, d'ici la date d'échéance de 2020, aux règlements obligatoires que le gouvernement fédéral a récemment adoptés.

-30-

**Personne-ressource pour les médias :**

Chanel Michaud  
Trésorier  
TransAqua / Commission des eaux usées du Grand Moncton  
(506) 381-9364  
[cmichaud@transaqua.ca](mailto:cmichaud@transaqua.ca)  
[www.transaqua.ca](http://www.transaqua.ca)